

- *Lassma – Lass uns mal;*
- *volle Kanne – mit hoher Geschwindigkeit;*
- *brettern – mit etwas kollidieren;*
- *(rum-)gurken – ziellos umher wandern/fahren;*
- *Die Kohle – das Geld;*
- *Hammer – toll, großartig, prima;*
- *Glötzen – fernsehen;*
- *Heftig – sehr, intensiv;*
- *Gescheit – schlau, klug;*
- *Zocken/daddeld – Computer spielen;*

Es gibt auch viele umgangssprachliche Wendungen und Ausdrücke in der deutschen Sprache, die im Alltag häufig benutzt werden:

Bock auf etwas haben/ keinen Bock auf etwas haben – Lust haben/ keine Lust haben;

Die Schäfchen ins Trockene bringen. - Ein Projekt erfolgreich abschließen;

Ich glaub mein Schwein pfeift! - Was für eine Überraschung;

Der kann bleiben wo der Pfeffer wächst! - Ein Ausruf, wenn man sich über jemanden ärgert;

Den Löffel abgeben./ Ins Gras beißen. - sterben;

Das ist nur die Spitze des Eisbergs. - Es ist nur ein kleiner Teil eines Ganzen [3].

Keine Ahnung von Tuten und Blasen. – völlig inkompetenz sein;

Es ist nicht mein Bier. – Es ist nicht mein Problem;

Einen im Tee haben/ dicht sein/ hacke sein. – sich betrunken sein;

Aufm Teppich bleiben. – nicht übertreiben, ruhig bleiben.

Zum Schluss muss es betont werden, dass die Umgangssprache sowohl eine Quelle der Vereinfachung der lexikalischen Struktur der Sprache als auch ein Element der Gesellschaftskultur ist.

Literaturverzeichnis

1. Hiekkalahti S. Jugend- und umgangssprachliche Besonderheiten in finnischen DaF-Lehrwerken der gymnasialen Oberstufe. *Sonja Hiekkalahti Universität Tampere: Masterarbeit.* Tampere. 2014. S. 79.
2. Linecker S. M. Die Relevanz der lexikalischen Mehrdeutigkeit im Witz. *Sarah Maria Linecker. Wien Universität: Diplomarbeit.* Wien. 2017. S. 146.
3. «Lassma» – Die Umgangssprache [Elektronний ресурс] – Режим доступу до ресурсу: <https://www.sprachenlernen24.de/blog/was-ist-umgangssprache/>.
4. Deutsch im Alltag – Folge #6 Wörter und Begriffe der Umgangssprache [Elektronний ресурс] – Режим доступу до ресурсу: <http://deutsche.in.ua/uploadfiles/admin/Transkript-Folge7.pdf>.

Науковий керівник: викладач Ковтун Я. П.

Нестеренко Н. В.

Черкаський національний університет ім. Б. Хмельницького

ОСОБЛИВОСТІ ОНЛАЙН КОМУНІКАЦІЇ СУЧАСНОЇ МОЛОДІ

Інтернет посідає особливе місце серед сучасних засобів масової інформації, оскільки він не підпадає під визначення класичного засобу спілкування. Проте, таку форму сучасного спілкування німецькомовної молоді можна охарактеризувати, як "гібридне середовище", посиляючись на його широкий спектр функцій. Зважаючи, на велику кількість користувачів Інтернету серед сучасної молоді, можна помітити, що онлайн-комунікація на сьогодні відіграє важливу роль в обміні інформацією [1, 183; 3, 228].

За останніми даними лінгвістів, обмін інформацією у колі німецької молоді відбувається, здебільшого рідною мовою, що й зумовлює актуальність цієї теми. Слід зазначити, що внаслідок посиленого використання Інтернету у щоденну сферу вжитку німецькомовної молоді все частіше входять англійцизми, оскільки це основна мова соціальних мереж та інтернету в цілому. Аналіз таких одиниць онлайн спілкування молоді, як комп'ютерні терміни,

англіцизми, синтаксичні і, перш за все, короткі лексичні форми, такі як абрєвіатури та скорочення, діалект, орфографічні помилки, малі літери при написанні іменників, відмова від пунктуації та специфічні для онлайн мережі форми вираження думок та емоцій такі як смайлики, допомагають лінгвістам сформува ти загальну картину і краще дослідити це явище [1, 184-186; 3].

За словами німецьких дослідників, короткі та довгі текстові форми є найбільш поширеними в молодіжному онлайн-спілкуванні, серед них: повідомлення у соціальних мережах, електронні листи, спілкування у веб-чатах та онлайн-щоденники, які нині вважаються однією з основних форм спілкування молоді. Таким чином можна встановити, що онлайн комунікація сучасної німецької молоді, перш за все, буде характеризуватися великою кількістю скорочень, абрєвіатур, цифр, літер, розділових знаків [3; 5], наприклад : *xD (echt lustig!)*, *XOXO (Umarmung und Küsschen)*, *XXX (unter Freunden als Abkürzung für "kiss kiss kiss")*, *31er (Verräter)*, *ChilliMilli – Ausdruck für einen Zustand der Entspannung*, *Y (Warum?)* (2).

Підсумовуючи сказане вище, прослідковуємо, що молодіжної мови, як повноцінної мовної системи не існує. Вона є змінним явищем, оскільки, не конденсується у фіксовану структуру. Спілкуючись, молоді люди постійно змінюють лексику, граматику та спосіб комунікації, що відповідає сучасному стану розвитку суспільства, в якому вони проживають. А це, в свою чергу, має помітний вплив на кількісний та якісний склад лексичного запасу.

Список використаних джерел

1. Doris-Bühler. Jugend in soziologischer Perspektive. Annäherung und Besonderung. Jugendsprache - Jugendliteratur - Jugendkultur. P.Lang. Frankfurt a. Main., S. 182 – 202
2. Duden : Online-Wörterbuch : Web-Adresse. URL: <https://www.duden.de/woerterbuch>
3. Лыхина О. В. Die Besonderheiten der Deutschen Jugendsprache und Tendenzen ihrer Entwicklung. Web-Adresse. URL: <https://core.ac.uk/download/pdf/38645669.pdf> (дата звернення: 14.02.2021)
4. Олійник Л. В. Синонімія в німецькому молодіжному слензі : дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : 10.02.04 / НТУ КП. 2016. 228 с.
5. Особенности молодежного языка : Web-Adresse. URL: https://vuzlit.ru/879032/osobennosti_molodezhnogo_yazyka (дата звернення: 15.02.2021).

Науковий керівник: к. філол. н. Тесля В.А.

Новікова Р. Р.

Черкаський національний університет ім. Б. Хмельницького

ПАРАЛІНГВІСТИЧНІ ОСОБЛИВОСТІ НЕВЕРБАЛЬНОЇ КОМУНІКАЦІЇ ЧЕРЕЗ ПРИЗМУ ГЕНДЕРНОГО АСПЕКТУ

Людина протягом багатьох століть розглядається в науці та філософії в широкому онтологічному сенсі з різних позицій: людина – Бог, людина – природа, людина – соціум тощо. Актуальність мовної інтерпретації невербальної поведінки не тільки посилюється, але й визначає специфіку досліджень, а саме: а) вербальних номінацій невербальних елементів (Г. Блінова, С. Гончаренко, В. Костомаров); б) взаємодії вербальних і невербальних засобів комунікації (Н. Грейдіна, Л. Солощук); в) кінетичної мови (Т. Глущенко, А. Пахар); г) невербальних форм відображення емоцій (Н. Багдасарова, М. Маякіна). Але на сучасному етапі вчені все більш звертаються до людини як до чоловіка та жінки, тобто з позиції гендеру. Гендерний аспект вивчення невербальної поведінки має особливий попит в рамках різних наук, а саме: в гендерній лінгвістиці, невербальній семіотиці, в психології.

Термін «гендер» визначається як соціальна стать на відміну від біологічної, і продукується вона в процесі соціальної, культурної і мовної практики. Гендер – це невід’ємний компонент мовленнєвої поведінки у вигляді кодів, він зумовлює тематику й характер мовленнєвих актів, підтверджуючись мовними засобами, що дають змогу людині самопрезентуватись у соціумі як чоловік або жінка [2]. Дослідниця Джудіт Холл зробила припущення, що «чоловік» та «жінка» — це ролі, кожна з яких має свій набір поведінкових